

Гастроли

Шекспиру было не проще

ГОВОРЯТ, что лучший театр сегодня — это арена парламентских дискуссий. Или партийных, тут можно спорить. И говорят еще, что все готовы отвлечься от чего угодно, едва только начинаются судьбоносные дебаты.

Рискуя прослыть оригиналом, все же «Комедию ошибок» Уильяма Шекспира, поставленную известной ливерпульской актрисой Глен Уолфорд в Английском шекспировском театре, я ни в коем случае не стал бы сравнивать с политическими подмостками. Боюсь, что никакой парламент по части остроумия, бескорыстной игры, раскованного жизнелюбия этого сравнения не выдержит. Даже английский. Хочу взять под защиту парламентариев: мне не нравится, когда их, пусть и опосредствованно, называют актерами. Они куда как более серьезные люди, не приспособленные, надеюсь, к лицедейству. Ну а актеры?.. У актеров, как говорится, собственная гордость, что я доказал во время гастролей в нашей стране английские служители Талии.

«Комедия ошибок», которая, попав в Москву из Киева благодаря стараниям Британского совета, Союза театральных деятелей Украины, Союза театральных деятелей СССР и ряда других организаций, отвлекла в Театре имени Вл. Маяковского более тысячи зрителей от напряженнейших коллизий политической борьбы на целых два с половиной часа.

Не могу сказать, что в «Комедии ошибок» нет своих судьбоносных сюжетов. Можно даже настаивать на том, что там все судьбоносно, ибо если по сюжету герой комедии сиракузский купец Эгеон (Кристофер Сол) за сутки не достанет денег, чтобы заплатить выкуп эфесскому герцогу Солину (Маркус Хит), то его попросту казнят. И никто не посочувствует ему, что во враждебный город он приехал в поисках своей жены Эмили (Крисси Робертс) и двух сыновей-близнецов, одного из которых он потерял 23 года назад вместе с женой во время бури, а другой пять лет назад отправился из Сиракуз на поиски своего брата. Понятно, что оба брата, Антифол Эфесский (Марк Энсти) и Антифол Сиракузский (Джон

Элмз), равно как и их сугубые близнецы Дромियो Эфесский (Чарлз Дэйл) и Дромियो Сиракузский (Стивен Джеймсон), оказываются здесь, в Эфесе, равно как и жена купца Эгеона, которая стала аббатиссой местного монастыря... Но это понятно нам, зрителям, да и то после того, как мы прочли пьесу и посмотрели спектакль. А персонажам — во всяком случае так это здорово играют английские артисты — ничего не понятно до самого конца. То есть актеры догадываются, чем все эти ошибки и узнавания должны закончиться, они даже подтрунивают над своими героями, иронизируют самую малость над событиями пьесы.

Надо еще добавить: в данном случае явно недостаточно не путать театр и парламент, надо еще ухитриться и не перепутать Английский шекспировский театр с Королевским шекспировским театром из Стратфорда. Королевский шекспировский — слава и гордость британской театральной культуры — существует более ста лет, а Английский шекспировский театр был создан Майклом Богдановым и Майклом Пеннингтоном в 1986 году для пропаганды наследия Шекспира и английской классики вообще в провинции.

Это не значит, что Английский шекспировский театр не играет в столицах. Играет — и в Лондоне, и в Москве, и в Киеве. Но гастрольная жизнь накладывает свой отпечаток на его деятельность. «Комедия ошибок» — во все не великий, но бесконечно симпатичный и обаятельный спектакль, который, конечно же, стоило показать и у нас.

Впрочем, не надо думать, что английские актеры все два с половиной часа заняты несерьезным делом. Когда в финале столь похожие, но в то же время разные герои пристально вглядываются друг в друга, в сходстве угадывая различия, а в различии — сходство, трудно не прийти к выводу, что сказка, конечно, ложь, да в ней все-таки намек... Люди очень похожи друг на друга и в то же время бесконечно индивидуальны. Они готовы к дружбе, но и к вражде тоже. И какие нужны добрые силы, чтобы предотвратить трагический исход! Шекспиру было не проще, чем нам. Нам, правда, кажется, что сейчас куда труднее. И где этот Шекспир, который с роскошным комедийным великодушием примирил все враждующие стороны, разрешил все комические противоречия, которые казались неразрешимо трагическими?..

Браво, Шекспир!

М. ШВЫДКОЙ.